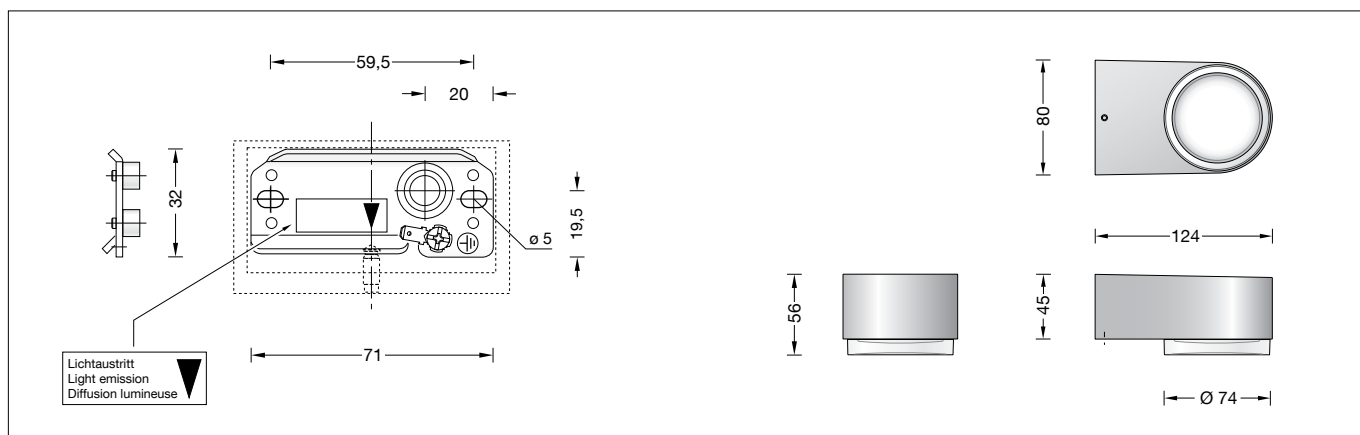


BEGA**23 263.1**

Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich
Wall luminaire for indoor use
Applique pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Wandleuchte · Innenleuchte mit Kristallglas,
innen weiß und Leuchtengehäuse aus
Zinkdruckguss.

Application

Wall luminaire · indoor luminaire, inside white
and die-cast zinc luminaire housing.

Utilisation

Applique · luminaire d'intérieur avec verre clair,
intérieur blanc et armature en fonte de zinc
injectée.

Produktbeschreibung

Leuchtengehäuse aus Zinkdruckguss,
Oberfläche Einbrennlackierung weiß
Kristallglas, innen weiß
2 Befestigungslänglöcher
Breite 5 mm · Abstand 59,5 mm
1 Leitungseinführung für
Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm
max. $3 \times 1,5^{\square}$
Anschlussklemmen $2,5^{\square}$
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Schutzklasse I
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 0,8 kg

Product description

Die-cast zinc luminaire housing,
finish white enamel
Crystal glass, inside white
2 elongated fixing holes
Width 5 mm · 59,5 mm spacing
1 cable entry for mains supply cable
up to \varnothing 10.5 mm max. $3 \times 1.5^{\square}$
Connecting terminals 2.5^{\square}
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Safety class I
CE – Conformity mark
Weight: 0.8 kg

Description du produit

Armature en fonte de zinc injectée, finition
laque cuite au four couleur blanche
Verre clair, intérieur blanc
2 trous oblongs de fixation
largeur 5 mm · entraxe 59,5 mm
1 entrée de câble pour câble de
raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm
max. $3 \times 1,5^{\square}$
Bornier $2,5^{\square}$
Raccordement de mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Classe de protection I
CE – Sigle de conformité
Poids: 0,8 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb
dieser Leuchte sind die nationalen
Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz
oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der
Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als
Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety

The installation and operation of this luminaire
are subject to national safety regulations.
The manufacturer shall not accept any
liability for damages due to improper use or
installation.
Any subsequent modifications to the luminaire
shall shift the role of manufacturer to the entity
who carried out the modifications.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire,
respecter les normes de sécurité nationales.
Le fabricant décline toute responsabilité
résultant d'une mise en œuvre ou d'une
installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées au
luminaire se feront sous la responsabilité
exclusive de celui qui les effectuera.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen
Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen
Überspannung geschützt.
Wir empfehlen einen zusätzlichen Schutz vor
Überspannung, Transienten etc.
Überspannungsschutzkomponenten finden sie
auf unserer Website unter www.bega.de.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the
luminaire are protected against overvoltage in
accordance with DIN EN 61547.
We recommend additional protection against
overvoltage, transients etc.
You can find overvoltage protection
components on our website at www.bega.com.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans
le luminaire sont protégés contre la surtension
conformément à la norme DIN EN 61547.
Nous recommandons une protection
supplémentaire contre la surtension, les
tensions transitoires etc. Vous trouverez
des composants de protection contre les
surtensions sur notre site web www.bega.com.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	1,9 W
Leuchten-Anschlussleistung	2,5 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

23 263.1 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0264/930
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI >90
Modul-Lichtstrom	310 lm
Leuchten-Lichtstrom	83 lm
Leuchten-Lichtausbeute	33,2 lm/W

23 263.1 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0264/940
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI >90
Modul-Lichtstrom	320 lm
Leuchten-Lichtstrom	85 lm
Leuchten-Lichtausbeute	34 lm/W

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechslens eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen.

Wichtig:

Bei der Montage der Leuchte (wahlweise nach oben oder nach unten strahlend) darauf achten, dass die Pfeilmarkierung auf der Montageplatte in Richtung des gewünschten Lichtaustritt zeigt.

Netzanschlussleitung durch Montageplatte führen. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen (Richtung Lichtaustritt beachten). Schutzleiterverbindung herstellen. Schutzleiterverbindung zwischen Leuchtengehäuse und Montageplatte mittels Steckverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss an Klemmen vornehmen. Leuchtengehäuse über Montageplatte setzen und mit Feststellschraube befestigen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern. Ein defektes Glas muss ersetzt werden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Ersatzteile

LED-Netzteil	DEV-0292/350
LED-Modul 3000 K	LED-0264/930
LED-Modul 4000 K	LED-0264/940

Lamp

Module connected wattage	1.9 W
Luminaire connected wattage	2.5 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

23 263.1 K3

Module designation	LED-0264/930
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI >90
Module luminous flux	310 lm
Luminaire luminous flux	83 lm
Luminaire luminous efficiency	33,2 lm/W

23 263.1 K4

Module designation	LED-0264/940
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI >90
Module luminous flux	320 lm
Luminaire luminous flux	85 lm
Luminaire luminous efficiency	34 lm/W

Installation.

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping.

Attention:

To install the luminaire correctly (optional light upwards or light downwards) make sure that the arrow mark on the mounting plate shows the favoured direction of the light emission.
Lead mains cable through the mounting plate. Fix mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface - mind direction of light emission. Make earth connection. Make earth connection - plug system - between mounting plate and luminaire housing. Pull silicone sleeves over the wires and make electrical connection to the terminals. Place luminaire over the mounting plate and fix it with the set screw.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt. Defective glass must be replaced.

Replacement of the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Spares

LED power supply unit	DEV-0292/350
LED module 3000 K	LED-0264/930
LED module 4000 K	LED-0264/940

Lampe

Puissance raccordée du module	1,9 W
Puissance raccordée du luminaire	2,5 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

23 263.1 K3

Marquage des modules	LED-0264/930
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI >90
Flux lumineux du module	310 lm
Flux lumineux du luminaire	83 lm
Rendement lum. d'un luminaire	33,2 lm/W

23 263.1 K4

Marquage des modules	LED-0264/940
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI >90
Flux lumineux du module	320 lm
Flux lumineux du luminaire	85 lm
Rendement lum. d'un luminaire	34 lm/W

Installation

Les LEDs sont des composants électroniques haut de gamme. Éviter de les toucher avec les doigts lorsque vous les installez ou les changez.

Attention:

Veillez lors du montage des appareils - à souhait vers le haut ou vers le bas - que la flèche de la platine de fixation est dirigée dans la direction de la sortie de lumière.
Introduire le câble à travers de la platine de montage. Fixer la platine de montage sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié - veillez la direction de la sortie de lumière. Mettre à la terre. Procéder à la connection de la mise à la terre entre la platine de montage et l'armature avec la fiche. Recouvrir les fils raccordés avec les gaines de silicone. Procéder au raccordement électrique au bornier. Mettre l'armature sur la platine de montage et le fixer avec le vis.

Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le des souillures. N'utiliser que des produits d'entretien ne content pas de solvant. Un verre endommagé doit être remplacé.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Pièces de rechange

Bloc d'alimentation LED	DEV-0292/350
Module LED 3000 K	LED-0264/930
Module LED 4000 K	LED-0264/940